Sportmanualer

För BASIC LED190/250/300

Basket, Handboll, Volleyboll, Futsal, Innebandy, Ishockey, Tennis, Badminton, Bordtennis, Inomhusfotboll, Korfboll och Minifotboll





WESTERSTRAND URFABRIK AB
Box 133
545 23 TÖREBODA
Tel +46 506 48 000
Fax +46 506 48 051
Internet: www.westerstrand.se
E-mail: info@westerstrand.se

Innehållsförteckning

Innehållsförteckning **2**
Generellt **3**
Radiomanöver *3*
Trådmanöver *3*
Menyinställningar **4**
Gemensamt för alla sporter **6**
Basket – Utan tavla med individuella resultat **7**
Basket med individuella resultat **10**
Basket – Skottklocka **14**
Handboll **15**
Innebandy **18**
Volleyboll **21**
Futsal **23**
Ishockey och ungdomsishockey **26**
Tennis **29**
Bordtennis och badminton **31**
Inomhusfotboll **32**
Korfboll **35**
Minifotboll **38**

Generellt

Detta dokument beskriver handhavandet av Westerstrands manöverapparat till BASIC. Det finns två varianter, en trådbunden och en som styr tavlan via radio.

Manöverapparaten har en TFT-skärm samt ett antal knappar. Vissa av knapparna har fasta funktioner, till exempel [Start] och [Stop] och sifferknapparna. De tio knapparna runt TFT-skärmen ändrar funktion beroende på vad skärmen visar. Exempelvis kan knapparna under skärmen användas till att ändra resultatet under en pågående match men också användas för att stega igenom menyer och göra val.

När manöverapparaten startas visas alla tillgängliga sporter. Om fler än 8 sporter visas kan [Nästa] väljas för att visa fler sporter. Gå vidare genom att välja en sport.

I denna manual hänvisar all text inom hakparenteser, [ ], till knappar. När exempelvis [Stop] nämns, hänvisar denna till Stop-knappen.

Radiomanöver

Radiomanövern styr tavlan via radio och drivs med ett laddningsbart batteri. Den kan slås på och av med en brytare på baksidan.

Manöverapparaten har ett internt återuppladdningsbart litium-jonbatteri som laddas med den medföljande batterieliminatorn. När batteriet laddas lyser en röd LED på baksidan av manöverapparaten. När batteriet är fulladdat lyser dioden istället grönt.

Innan manöverapparaten slås på måste resultattavlan startas. Starta sedan manöverapparaten genom att ställa brytaren på baksidan i ”ON”-läge. Vid uppstart visas alla tillgängliga sporter. Välj en sport för att starta den eller tryck på ”Meny” för att visa/ändra inställningar.

Om resultattavlan inte är igång när manöverapparaten startar kommer felmeddelandet ”Fel: Radio utom räckvidd” att visas. I detta fall, stäng av manöverapparaten, slå på spänningen till resultattavlan och slå sedan på manöverapparaten igen.

När batteriet laddas ur under en viss nivå stängs manöverapparaten av automatiskt. För att starta manövern igen måste laddaren anslutas. I vissa fall är det möjligt att starta manöverapparaten igen utan att ansluta laddaren, men den kommer då att stängas av igen efter några minuter. Om detta sker upprepade gånger i följd kan batteriet laddas ur så pass att manöverapparaten tillfälligt inte startar, även om laddaren är ansluten. Den kan då behöva laddas i upp till 30 minuter innan den startar igen. Då kan det hända att både grön och röd LED lyser samtidigt under uppladdningen.

Trådmanöver

Den trådbundna manöverapparaten matas direkt från tavlan. Till skillnad från radiovarianten har den ingen brytare. För att stänga av den måste man koppla ur kabeln från uttagsdosan.

Menyinställningar

Från startskärmen kan en meny för att ändra inställningar visas genom att trycka på [Meny]-knappen. Här kan en rad inställningar ändras.

Ställa in vilka tavlor som används

Om tavlor finns för att visa individuella utvisningar eller foul så måste detta ställas in i manöverapparaten. Detta är normalt inställt vid leverans. Välj knappen [Moduler] för att aktivera eller avaktivera en modul. Följande moduler finns:

- Utvisningsmodul – Tavlor för att visa utvisningar
- Foulmodul – Tavlor för att visa individuella fouls
- Spelarinfomodul – Tavlor för att visa individuella resultat i basket och handboll. Om spelarpoäng endast skall visas i basket kan modulen inaktiveras i sportinställningarna för handboll som nås med [Meny] → [Sportinställningar] → [Handboll] → [Spelarinfomodul].

De moduler som aktiveras avgör hur manöverapparaten fungerar, exempelvis om en spelare kan få en utvisning eller om bara lagutvisningar kan anges. Detta är normalt inställt vid leverans.

Ett val för typ av system finns också. De två val som finns är [Basic LED190/250] och [Basic LED300]. Detta är normalt inställt vid leverans och bör ej ändras.

Välja språk

För att ändra språk, tryck på [Välj språk] och sedan på det språk som skall användas.

Knappljud

Normalt piper manöverapparaten när en knapp trycks ner. Detta kan slås av och på med knappen [Knappljud]. Intill knapptexten visas ”På” om ljudet är på och ”Av” om ljudet är av.

Ändra ljusstyrka för manöverapparatens display

Displayens ljusstyrka kan ställas in genom att välja [Skärmens ljusstyrka]. Ljusstyrkan kan anges från 5-95%. Tryck på [Ok] för att acceptera eller [Avbryt] för att gå tillbaka utan att ändra.

Segmenttest

För att testa att tavlorna fungerar kan man aktivera segmenttest. Välj först [Segmenttest]. Tryck sedan [På] för att starta testet och [Av] för att avsluta det. Under testet kommer alla siffror på tavlan att räkna upp från 0-9 och sen börja om igen. Testet måste avslutas med [Av] innan tavlan kan användas normalt igen.

Sportinställningar

En rad inställningar för varje sport kan ändras permanent genom att välja [Sportinställningar] och sedan välja sport. Välj sedan den inställning som skall ändras. De ändringar som görs kommer att sparas och finnas kvar även efter att manöverapparaten startats om. För att tillfälligt ändra en inställning, starta först en match och gå in i sportinställningar i matchmenyn. Inställningen kommer då bara att finnas kvar tills matchen avslutas.

Realtid
Tryck på knappen [Realtid] för att ändra inställningarna för visning av realtid. Följande val finns:

- Ställ in realtid: Tryck för att ställa in realtiden
- Visa: Tryck för att visa realtiden på tavlan
- Göm: Döljer realtiden
- Automatisk visning på: Gör så att realtiden automatiskt visas på tavlan efter 8 sekunder när manöverapparaten kopplats ur eller stängts av.
- Automatisk visning av: Inaktiverar den automatiska visningen av realtid.

Ändra tavlans ljusstyrka
Välj [Tavlans ljusstyrka] för att ändra ljusstyrkan på resultattavlan. Siffran 50 visas alltid först oavsett vilken ljusstyrka tavlan har då manöverapparaten inte kan läsa av ljusstyrkan från tavlan. Ljusstyrkan kan anges från 1-99. Tryck på [Ok] för att acceptera eller [Avbryt] för att gå tillbaka utan att ändra.

Version
För att se vilken programvaruversion som finns i manöverapparaten, välj [Version]. Denna information är bra att ha när man kontaktar Westerstrand angående eventuella frågor eller problem.

Radioaddress (Endast radio-variant)
När fler än en manöver används måste dessa ha olika radio-ID:n. Detta ställs in genom att välja [Radioadress]. Fem olika ID:n kan väljas. Aktivera eller avaktivera ett ID genom att trycka på motsvarande numerisk knapp.

Exempel:
Radiomanövern skall skicka data till tavlor med ID1 och ID2 men visar ”12345”. Avaktivera de ID:n som inte skall användas genom att trycka på sifferknapparna 3, 4 och 5. Nu kommer endast 1 och 2 visas på skärmen.

Se manualen för tavlan för mer information om ID-sättning.

Batteriinformation (Endast radio-variant)
Detaljerad information om batteriets status kan fås genom att välja [Batteriinformation].

Avancerade inställningar
Avancerade inställningar är lösenordskyddade inställningar som endast kan kommas åt av Westerstrands representanter.

Gemensamt för alla sporter

Ange lagnamn

Om en tavla finns för att visa lagnamn kan dessa matas in med hjälp av manöverapparaten när en sport är startad. För att ange lagnamn, stoppa först klockan och välj sedan [Ändra] följt av [Lagnamn]. Om några lagnamn redan är inmatade kommer de att visas. Välj lag med [Hemma]- eller [Gäster]-knapparna. Lagnamnet kan nu matas in med siffertangenterna på samma sätt som på en mobiltelefon. Exempelvis, för att skriva ett ”H”, tryck på [4] två gånger. För att radera bokstäver, tryck på ”Radera”. Spara genom att trycka på [Ok] eller gå tillbaka utan att spara genom att trycka på [Avbryt].

Observera att de lagnamn som visas i manöverapparatens skärm fortfarande kommer att vara ”Hemma” och ”Gäster”.

När en ny match startas kommer lagnamnen att stå kvar på tavlan. Om sporten avslutas helt kommer lagnamnen att försvinna.

Sportinställningar

När en match är startad kan man tillfälligt ändra inställningar så som periodtid, längd på timeout, skottklockans tider etc. Detta görs genom att välja [Ny Period/Avsluta] följt av [Sportinställningar]. När en inställning har ändrats måste matchen startas om. Inställningarna finns kvar när nya matcher startas men återställs när sporten avslutas helt och manöverapparaten går tillbaka till startmenyn.

Reklamfunktion

Om en LED-skärm används, finns en reklamfunktion tillgänglig. Denna används för att tillfälligt gömma videofönstret så att reklamvideor kan visas. Detta görs genom att stoppa tiden, välja ”Ny Period/Avsluta” och sedan ”Reklam”. Bekräfta med [Ok]. När videofönstret är dolt kan klockan fortfarande startas och stoppas, vilket gör att pausnedräkning fortfarande kan visas på övriga resultattavlor.

Övriga inställningar

För att ändra ljusstyrkan på tavlan eller manöverapparatens skärm, ställa in realtid eller ställa in knappljud, välj [Ny period/Avsluta] följt av [Inställningar]. Tryck på respektive inställning för att ändra den.

Manuell signal



För att starta matchsirenen manuellt, tryck på knappen med siren-symbolen.

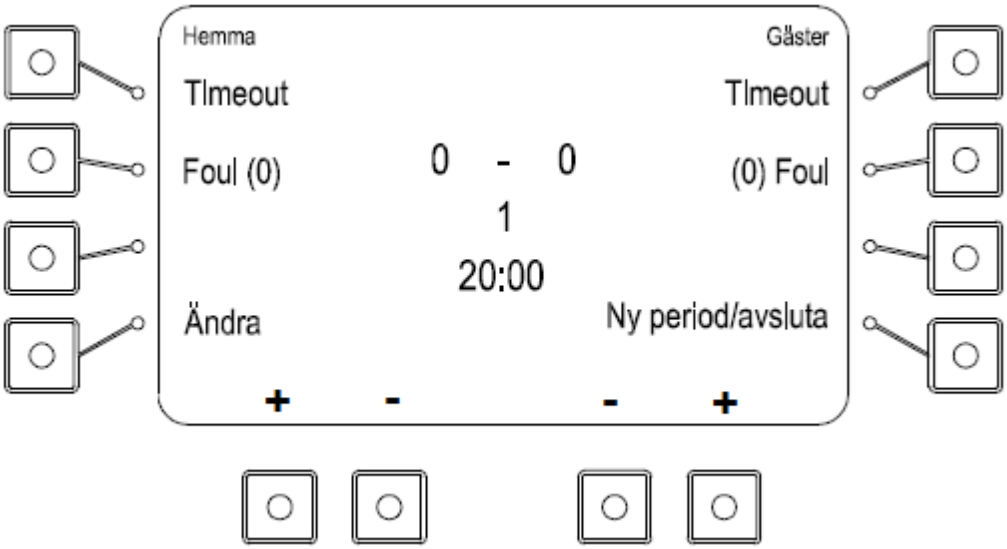
Vad händer vid strömavbrott?

Manöverapparaten sparar kontinuerligt all information i ett internt minne. Då den stängs av stoppas klockan och all information kan återställas vid uppstart. När manöverapparaten slås på visas frågan ”Återställa data?”. Tryck [Ja] för att återställa. Tavlan kommer automatiskt att uppdateras.

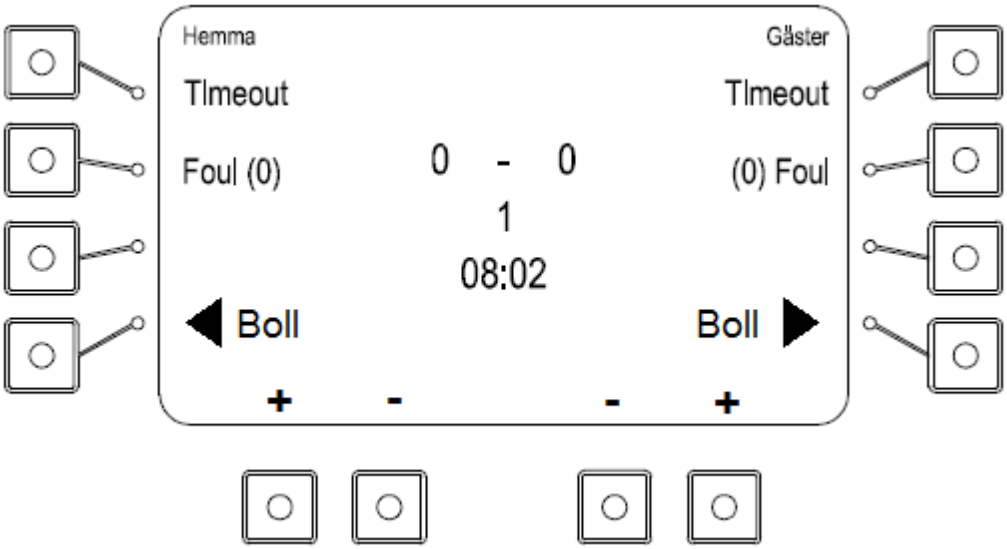
Basket – Utan tavla med individuella resultat

När basket spelas med bara huvudtavlan eller med huvudtavla och foul-moduler visas skärmen nedan vid uppstart. Utseendet ändras när matchen startas, så att vissa funktioner endast visas när klockan är stoppad.

Skärm då spelet är stoppat:



Skärm då spelet är startat:



Poängresultat
Lägg till eller ta bort poäng med knapparna [+] och [–] längst ner på skärmen.

Timeout
Lägg till en timeout på 1 minut genom att trycka på [Timeout]-knappen. För varje timeout visas en prick vid sidan av sportikonen överst på displayen. Tryck på [Stop] för att avbryta timeouten.

Foul
Lägg till en foul genom att trycka på [Foul]-knappen. Lagets spelarnummer och fouls kommer att visas. Ange sedan spelarnummer och tryck på [Ok] för att lägga till en foul för spelaren eller tryck endast [Ok] om inget spelarnummer skall anges. Spelarnumret och antalet fouls kommer att blinka på tavlan.

För att korrigera antalet fouls för en spelare, tryck [Foul]. Mata in spelarnumret och välj [Ändra]. Antalet fouls kan sedan ändras med [+] och [-]-knapparna.

Antalet fouls för varje lag visas inom parentes intill Foul-texten. För att minska antalet lagfoul utan att ta bort en foul från en spelare måste spelet först stoppas med [Stop]-knappen. Tryck sedan på [Ändra] och välj [Ändra lagfoul]. Fouls kan sedan tas bort med hjälp av plus- och minus-knapparna. Tryck [Ok] för att avsluta eller [Avbryt] för att gå tillbaka utan ändringar.

Bollinnehav
Ändra bollinnehav genom att trycka på knappen [Boll ►] för respektive lag.

Justera matchtid eller skottklockans tid
För att ändra matchtid eller skottklockans tid, välj [Ändra] och sedan [Ändra tider]. Först visas den aktuella matchtiden. Ändra med hjälp av sifferknapparna och tryck sedan Ok. Sedan visas tiden för skottklockan. Ange tid och tryck [Ok] eller tryck bara [Ok] för att gå vidare utan att ändra.

Ändra periodtid
För att ändra periodtiden, välj [Ny Period/Avsluta] och sedan [Sportinställningar]. Tryck på [Periodtid] och ange sedan den nya periodtiden i minuter. En ny match kommer att startas. Den nya periodtiden kommer att vara kvar till dess att sporten avslutas med [Avsluta match].

Ändra spelarnummer
Tryck på [Ändra]-knappen följt av [Spelarnummer] för att ändra spelarnummer. Välj sedan lag.
De spelarnummer som redan har matats in visas till vänster på skärmen. Välj det spelarnummer som skall ändras och tryck [Ok]. Mata sedan in det nya spelarnumret. Det nya spelarnumret får inte redan vara upptaget. Poäng och foul kommer att följa med till det nya spelarnumret.

För att ta bort en spelare, ange inte något nytt spelarnummer utan tryck [Ok] när frågan ”Nytt spelarnummer?” visas. För att lägga till ett nytt spelarnummer, tryck på [Ny] och ange sedan spelarnumret följt av [Ok]. Max 12 spelare kan matas in.

Ny period
För att starta en ny period, välj [Ny Period/avsluta] och sedan [Ny period]. Manöverapparaten föreslår en periodsiffra. Tryck [Ok] för att acceptera eller ändra periodsiffran med hjälp av siffertangenterna följt av [Ok].

Starta ny match

För att avsluta och starta en ny match, stoppa först klockan och välj sedan [Ny Period/avsluta] och sedan [Ny match]. Välj [Ja] när frågan ”Är du säker” visas. En ny match startas.

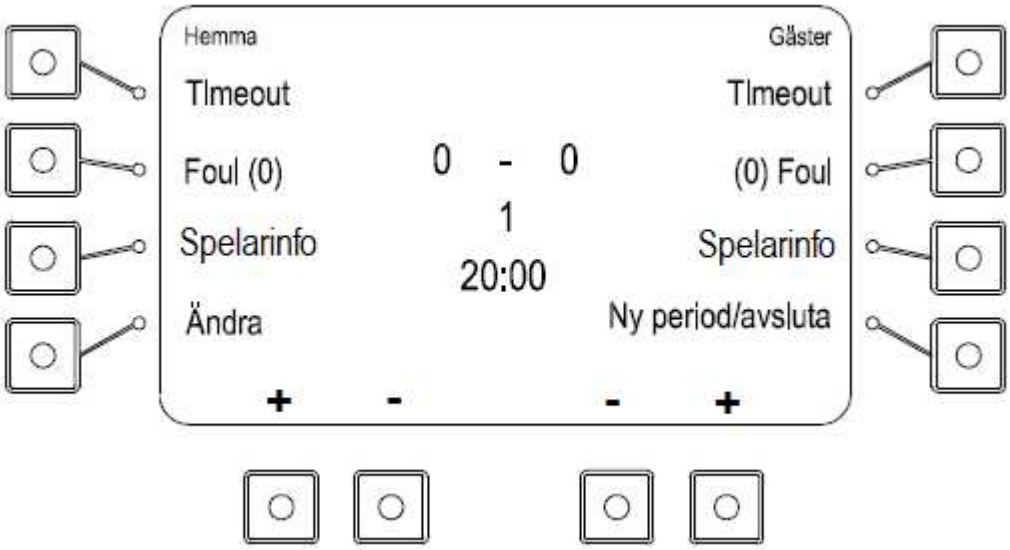
Avsluta och gå tillbaka till startskärmen.

För att helt avsluta sporten och gå tillbaka till startskärmen, välj [Ny Period/avsluta] och sedan [Avsluta match]. Välj [Ja] när frågan ”Är du säker” visas.

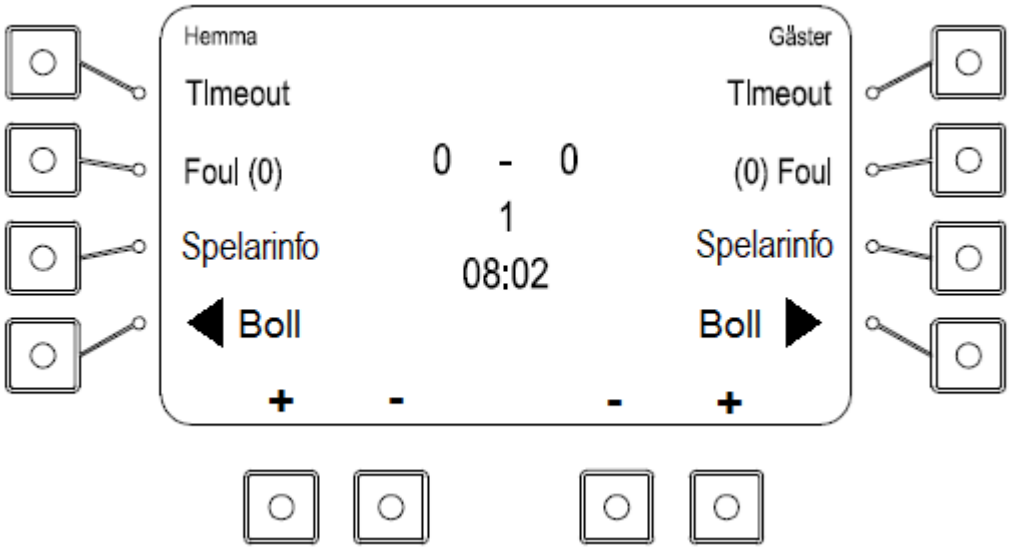
Basket med individuella resultat

När basket spelas med tavlor för att visa spelarresultat visas skärmen nedan vid uppstart. Detta kräver att modulen ”Spelarinfo” är aktiverad, se avsnitt ”Menyinställningar”. Utseendet ändras när matchen startas, så att vissa funktioner endast visas när klockan är stoppad.

Skärm då spelet är stoppat:



Skärm då spelet är startat:



Poängresultat

Lägg till eller ta bort poäng med knapparna [+] och [–] längst ner på skärmen. När en modul finns för att visa spelarpoäng kan individuella poäng läggas till med hjälp av ”Quickscore”-funktionen eller genom att välja [Spelarinfo].

Tilldela poäng till spelarnummer med ”Spelarinfo”

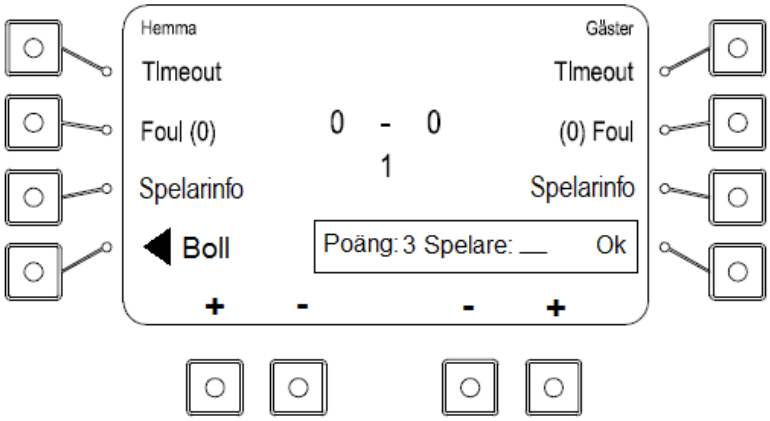
Öka först resultatet för det aktuella laget. Välj sedan [Spelarinfo] för laget och ange spelarnumret. Knapparna [Tilldela poäng], [Poäng +] och [Poäng -] visas till vänster på displayen. Efter knappen [Tilldela poäng] står även det antal poäng som ännu inte har tilldelats någon spelare.

Poäng kan nu tilldelas spelaren genom att trycka på [Poäng +]. För att ta bort en poäng från spelaren, tryck [Poäng -]. Om alla tillgängliga poäng skall tilldelas spelaren kan istället knappen [Tilldela poäng] väljas.

Tilldela poäng till spelarnummer med ”Quickscore”

För att snabbt kunna tilldela poäng till ett spelarnummer kan funktionen ”Quickscore” användas. För att aktivera eller inaktivera Quickscore, välj [Ny Period/Avsluta] och sedan [Sportinställningar]. Tryck på [Nästa] tills knappen [Quickscore] visas och tryck på den för att växla mellan (På) och (Av).

För att öka poäng för ett lag och spelare, tryck på [+] för det aktuella laget. Nu kommer texten ”Poäng: 1 Spelare:__” visas i en ruta på skärmen. Tryck upprepade gånger på [+] för att ange flera poäng. På bilden nedan har [+] för gästlaget tryckts ner tre gånger för att ge tre poäng:



Ange sedan spelarnumret med siffertangenterna. Välj sedan knappen [Ok] för att spara resultatet. Lagpoängen uppdateras direkt på tavlan för varje knapptryckning, men spelarpoängen sparas inte förrän ”Ok” väljs. Om ett tvåsiffrigt spelarnummer matas in accepteras det automatiskt och [Ok] behöver inte väljas.

Exempel: Tryck på [+] tre gånger och ange sedan spelarnummer 5. Följande text kommer att visas i rutan: ”Poäng: 3 Spelare:_5”. När [Ok] trycks in har lagpoängen ökats med tre och spelare 5 tilldelas 3 poäng. Poängen kan minskas på motsvarande sätt genom att välja [-] för något av lagen.

När någon av [+]- eller [-]-knapparna har valts kommer alla andra knappar, utom [Start] och [Stop] att låsas. För att gå tillbaka måste [Ok] tryckas in.

Spelarinformation
För att se vilka poäng och foul de olika spelarna har kan [Spelarinfo] väljas. På skärmen kommer då alla spelarnummer visas till vänster på skärmen. Antalet spelarfoul visas med prickar efter varje spelare. Poängen visas med siffror efter foulen. Informationen kan ändras, se avsnitt ”Foul” och ”Poängresultat”.

Timeout
Lägg till en timeout på 1 minut genom att trycka på [Timeout]-knappen. För varje timeout visas en prick vid sidan av sportikonen överst på displayen. Tryck på [Stop] för att avbryta timeouten.

Bollinnehav
Ändra bollinnehav genom att trycka på knappen [Boll ►] för respektive lag.

Foul
Lägg till en foul genom att trycka på [Foul]-knappen. Lagets spelarnummer och fouls kommer att visas. Ange sedan spelarnummer och tryck på [Ok] för att lägga till en foul för spelaren eller tryck endast [Ok] om inget spelarnummer skall anges. Spelarnumret och antalet fouls kommer att blinka på tavlan.

För att korrigera antalet fouls för en spelare, tryck [Foul]. Mata in spelarnumret och välj [Ändra]. Antalet fouls kan sedan ändras med [+] och [-]-knapparna.

Antalet fouls för varje lag visas inom parentes intill Foul-texten. För att minska antalet lagfoul utan att ta bort en foul från en spelare måste spelet först stoppas med [Stop]-knappen. Tryck sedan på [Ändra] och välj [Ändra lagfoul]. Fouls kan sedan tas bort med hjälp av plus- och minus-knapparna. Tryck [Ok] för att avsluta eller [Avbryt] för att gå tillbaka utan ändringar.

Justera matchtid eller skottklockans tid
För att ändra matchtid eller skottklockans tid, välj [Ändra] och sedan [Ändra tider]. Först visas den aktuella matchtiden. Ändra med hjälp av sifferknapparna och tryck sedan Ok. Sedan visas tiden för skottklockan. Ange tid och tryck [Ok] eller tryck [Ok] för att gå vidare utan att ändra.

Ändra periodtid
För att ändra periodtiden, välj [Ny Period/Avsluta] och sedan [Sportinställningar]. Tryck på [Periodtid] och ange sedan den nya periodtiden i minuter. En ny match kommer att startas. Den nya periodtiden kommer att vara kvar till dess att sporten avslutas med [Avsluta match].

Ändra spelarnummer
Tryck på [Ändra]-knappen följt av [Spelarnummer] för att ändra spelarnummer. Välj sedan lag.
De spelarnummer som redan har matats in visas till vänster på skärmen. Välj det spelarnummer som skall ändras och tryck [Ok]. Mata sedan in det nya spelarnumret. Det nya spelarnumret får inte redan vara upptaget. Poäng och foul kommer att följa med till det nya spelarnumret.

För att ta bort en spelare, ange inte något nytt spelarnummer utan tryck [Ok] när frågan ”Nytt spelarnummer?” visas.

För att lägga till ett nytt spelarnummer, tryck på [Ny] och ange sedan spelarnumret följt av [Ok]. Max 12 spelare kan matas in.

Ny period

För att starta en ny period, välj [Ny Period/avsluta] och sedan [Ny period]. Manöverapparaten föreslår en periodsiffra. Tryck Ok för att acceptera eller ändra periodsiffran med hjälp av siffertangenterna följt av [Ok]. Frågan ”Återställ tid” visas. Tryck [Ja] för att återställa tiden eller [Nej] för att ha kvar den tid klockan står på.

Starta ny match

För att avsluta och starta en ny match, stoppa först klockan och välj sedan [Ny Period/avsluta] och sedan [Ny match]. Välj [Ja] när frågan ”Är du säker” visas. En ny match startas. Om lagnamn har angetts kommer de stå kvar på tavlan. Eventuella inställningar som gjorts i tidigare matcher kommer att finnas kvar.

Avsluta och gå tillbaka till startskärmen

För att helt avsluta sporten och gå tillbaka till startskärmen, välj [Ny Period/avsluta] och sedan [Avsluta match]. Välj [Ja] när frågan ”Är du säker” visas. Alla tillfälliga inställningar som gjorts samt lagnamn kommer att raderas.

Basket – Skottklocka

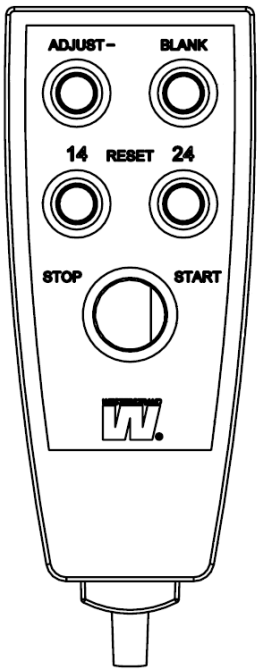
Handtaget till skottklockan ansluts till kontakten ”25/35 sec” på baksidan av manöverapparaten.

Funktion under matchen

24-sekundersklockan styrs med en separat fjärrkontroll. Under pågående match skall [STOP/START]-brytaren normalt vara i START-läge. Detta tvingar 24-sekundersklockan att följa matchklockan. När matchklockan är igång kommer även 24-sekunderklockan att gå och när matchklockan stoppas kommer även 24-sekundersklockan att stanna. När matchklockan stoppas kommer 24-sekundersklockan fortfarande vara aktiv och fortsätta räkna när matchen återupptas.

Återställning av 24-sekundersklockan

Ett tryck på [14]-knappen återställer klockan till 14 sekunder och ett tryck på [24]-knappen kommer att återställa klockan till 24 sekunder.
Om fjärrkontrollens [STOP/START]-brytare är i START-läge vid återställning kommer klockan omedelbart att börja räkna ned oberoende av statusen på matchklockan. Vid noll (0) kommer klockan att stanna och en signal kommer att ljuda.
Om [STOP/START]-brytaren är i STOP-läge då [14]- eller [24]-knappen trycks ned kommer klockan att återställas till vald tid men inte börja räkna ned förrän brytaren ställs i START-läge.



Om återstående tid av matchen är mindre än 24 sekunder kan skottklockan inte återställas till 24 sekunder. Om återstående tid av matchen är mindre än 14 sekunder kan skottklockan inte återställas till 14 sekunder.

Korrigering av 24-sekundersklockan

Om tiden på 24-sekundersklockan behöver justeras måste [STOP/START]-brytaren vara i STOP-positionen. Tryck på [ADJUST]-knappen för att minska tiden. Notera att klockan kommer att börja räkna ned så fort [STOP/START]-brytaren flyttas till START-läge, oberoende av matchklockans status.

Att stänga av 24-sekundersklockan

När [STOP/START]-brytaren är i STOP-läge kan 24-sekundersklockan släckas genom att trycka på [BLANK]. Tryck på [BLANK] igen för att visa tiden igen.

Manuell start av 24-sekundersklockan

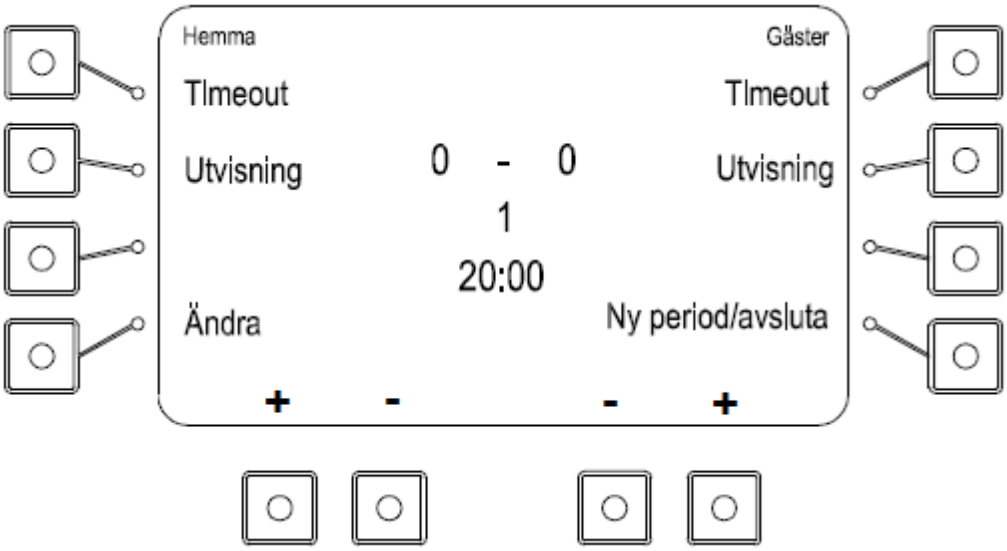
[STOP/START]-brytaren kan användas för att starta 24-sekundersklockan manuellt. Ställ först brytaren i STOP-position och sedan tillbaka i START-läget. Klockan kommer nu att börja räkna oberoende av matchklockans status.

Handboll

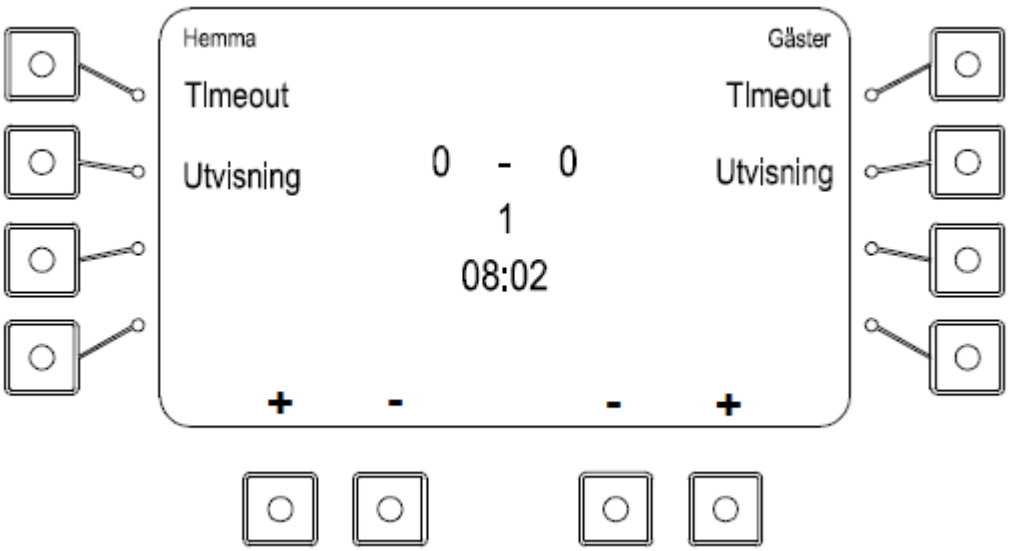
Vid uppstart av sporten måste paustid väljas. Den förvalda tiden är 10 minuter. Tryck [Ok] för att acceptera den tiden eller ange en ny tid med siffertangenterna. Om ingen automatisk pausnedräkning skall användas, välj [Ingen].

Skärmen för handboll ser olika ut beroende på om matchen är startad eller stoppad.

Skärm då spelet är stoppat:



Skärm då spelet är startat:



Resultat
Lägg till eller ta bort poäng med knapparna [+] och [–] längst ner på skärmen.

Tidtagning
Tryck på [Start] för att starta klockan och [Stop] för att stoppa den. När perioden är slut stoppas klockan automatiskt. Efter tio sekunder börjar pausnedräkningen. När nedräkningen är klar eller [Stop]-knappen trycks ner växlar manöverapparaten automatiskt till nästa halvlek.

Timeout
Lägg till en timeout på 1 minut genom att trycka på [Timeout]-knappen. För varje timeout visas en prick vid sidan av sportikonen överst på displayen. Tryck på [Stop] för att avbryta timeouten.

Lägga till utvisning – när endast matchtavla används
Välj [Utvisning] för det aktuella laget för att lägga till en utvisning. Texten ”Ny utvisning” visas. Föreslagen tid är 2 minuter. Tryck på [Ok] för att acceptera eller ange en ny tid med siffertangenterna följt av [Ok].

Tryck på Start för att starta tillagda utvisningar. De aktuella utvisningarna visas överst på manöverapparatens display. Upp till fem utvisningar kan matas in för varje lag men max två kan visas på displayen.

Lägga till utvisning – när utvisningstavlor används
Välj [Utvisning] för det aktuella laget för att starta en utvisning. Texten ”Ny utvisning” visas tillsammans med alla spelarnummer samt aktiva utvisningar. Om en spelare har mer än en utvisning visas ett ”+” efter den första utvisningen.

Ange ett spelarnummer med siffertangenterna och tryck [Ok]. Förvald tid är 2 minuter. Tryck på [Ok] för att acceptera eller ange en ny tid med siffertangenterna följt av [Ok].

Tryck på Start för att starta alla inmatade utvisningar. De aktuella utvisningarna visas överst på manöverapparatens display. Upp till fem utvisningar kan matas in för varje lag men max två kan visas på displayen.

Justera matchtid eller utvisningstid
Tryck på [Ändra]-knappen och sedan på [Ändra tider] för att justera matchtid eller utvisningstider. Först visas den aktuella matchtiden. Minuter, sekunder och tiondelar ändras i tur och ordning med hjälp av sifferknapparna. Acceptera och stega fram till nästa tid med [Ok]. När matchtiden är ändrad visas eventuella utvisningar i tur och ordning tillsammans med spelarnummer. De ändras på samma sätt som matchtiden.

Ändra periodtid
För att ändra periodtiden, välj [Ny Period/Avsluta] och sedan [Sportinställningar]. Tryck på [Periodtid] och ange sedan den nya periodtiden i minuter. En ny match kommer att startas. Den nya periodtiden kommer att vara kvar till dess att sporten avslutas med [Avsluta match].

Ta bort utvisningar
Tryck på [Ändra] och sedan på [Ta bort utvisningar] för att ta bort en utvisning. Utvisningarna visas en och en. Ta bort en utvisning med [Ja] eller stega förbi den med [Nej].

Ändra spelarnummer

Om utvisningsmoduler finns kan spelarnummer läggas till eller ändras. Tryck på Ändra-knappen följt av Spelarnummer för att ändra spelarnummer. Välj sedan lag.
De spelarnummer som redan har matats in visas till vänster på skärmen. Välj det spelarnummer som skall ändras och tryck Ok. Mata sedan in det nya spelarnumret. Det nya spelarnumret får inte redan vara upptaget. För att lägga till ett nytt spelarnummer, tryck på Ny och ange sedan spelarnumret följt av Ok. Poäng och foul kommer att följa med till det nya spelarnumret. Max 16 spelarnummer kan anges.

Ny period

För att manuellt starta en ny period, välj [Ny Period/avsluta] och sedan [Ny period]. Manöverapparaten föreslår en periodsiffra. Tryck Ok för att acceptera eller ändra periodsiffran med hjälp av siffertangenterna följt av Ok. Frågan ”Återställ tid” visas. Tryck [Ja] för att återställa tiden eller [Nej] för att ha kvar den tid klockan står på. En ny period startas.

Starta ny match

För att avsluta och starta en ny match, stoppa först klockan och välj sedan [Ny Period/avsluta] och sedan [Ny match]. Välj [Ja] när frågan ”Är du säker” visas. En ny match startas. Om lagnamn har angetts kommer de stå kvar på tavlan. Eventuella inställningar som gjorts i tidigare matcher kommer att finnas kvar.

Avsluta och gå tillbaka till startskärmen.

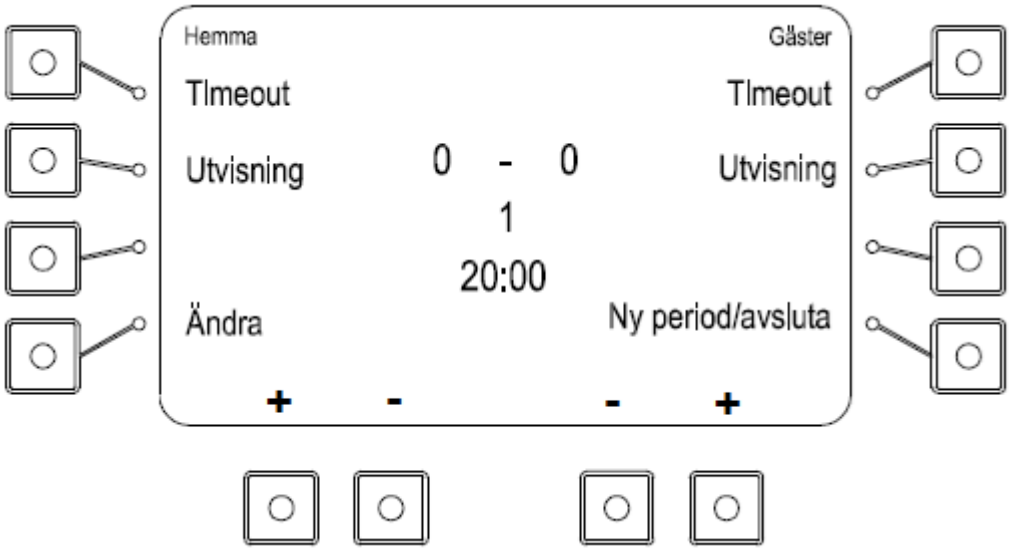
För att helt avsluta sporten och gå tillbaka till startskärmen, välj [Ny Period/avsluta] och sedan [Avsluta match]. Välj [Ja] när frågan ”Är du säker” visas. Alla tillfälliga inställningar som gjorts samt lagnamn kommer att raderas.

Innebandy

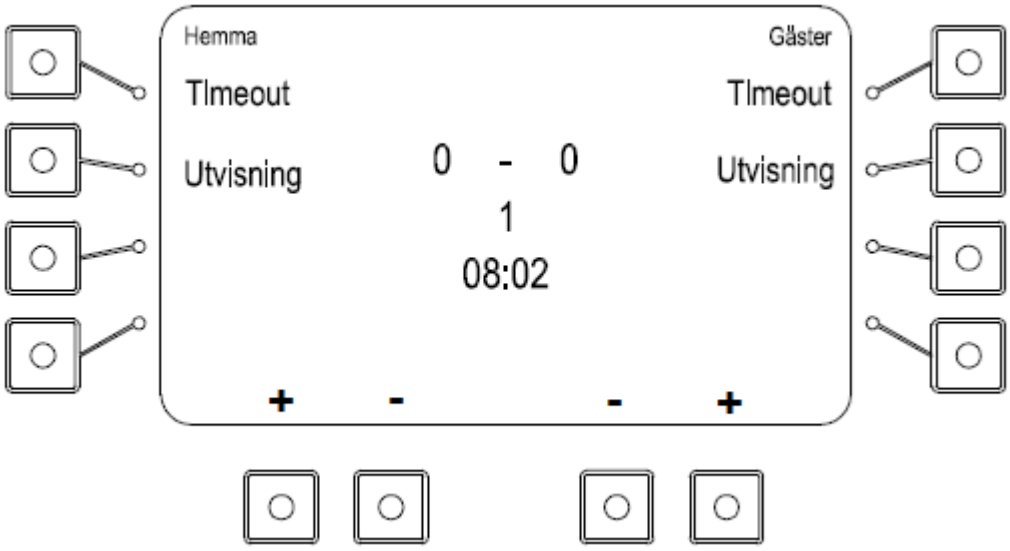
Vid uppstart av sporten måste paustid väljas. Den förvalda tiden är 10 minuter. Tryck [Ok] för att acceptera den tiden eller ange en ny tid med siffertangenterna. Om ingen automatisk pausnedräkning skall användas, välj [Ingen].

Skärmen för innebandy ser olika ut beroende på om matchen är startad eller stoppad.

Skärm då spelet är stoppat:



Skärm då spelet är startat:



Resultat
Lägg till eller ta bort poäng med knapparna [+] och [–] längst ner på skärmen.

Tidtagning
Tryck på [Start] för att starta klockan och [Stop] för att stoppa den. När perioden är slut stoppas klockan automatiskt. Efter tio sekunder börjar pausnedräkningen. När nedräkningen är klar eller [Stop]-knappen trycks ner växlar manöverapparaten automatiskt till nästa halvlek.

Timeout
Lägg till en timeout på 30 sekunder genom att trycka på [Timeout]-knappen. För varje timeout visas en prick vid sidan av sportikonen överst på displayen. Tryck på [Stop] för att avbryta timeouten.

Lägga till utvisning – när endast matchtavla används
Välj [Utvisning] för det aktuella laget för att starta en utvisning. Texten ”Ny utvisning” visas. Förvald tid är 2 minuter men flera andra tider visas också på skärmen:

- 2 + 2 minuter
- 10 minuter
- 2 + 10 minuter
- 5 minuter

Tryck [Ok] för att acceptera den förvalda tiden på 2 minuter, välj en av tiderna ovan eller ange en annan tid med siffertangenterna följt av [Ok].

Tryck på Start för att starta alla inmatade utvisningar. De aktuella utvisningarna visas överst på manöverapparatens display. Upp till fem utvisningar kan matas in för varje lag men max två kan visas på displayen.

Lägga till utvisning – när utvisningstavlor används
Välj [Utvisning] för det aktuella laget för att starta en utvisning. Texten ”Ny utvisning” visas tillsammans med alla spelarnummer samt aktiva utvisningar. Om en spelare har mer än en utvisning visas ett ”+” efter den första utvisningen.

Ange ett spelarnummer med siffertangenterna och tryck [Ok]. Förvald tid är 2 minuter men flera andra tider visas också på skärmen:

- 2 + 2 minuter
- 10 minuter
- 2 + 10 minuter
- 5 minuter

Tryck [Ok] för att acceptera den förvalda tiden på 2 minuter, välj en av tiderna ovan eller ange en annan tid med siffertangenterna följt av [Ok].

Tryck på Start för att starta alla inmatade utvisningar. De aktuella utvisningarna visas överst på manöverapparatens display. Upp till fem utvisningar kan matas in för varje lag men max två kan visas på displayen.

Ändra spelarnummer

Tryck på Ändra-knappen följt av Spelarnummer för att ändra spelarnummer. Välj sedan lag.
De spelarnummer som redan har matats in visas till vänster på skärmen. Välj det spelarnummer som skall ändras och tryck Ok. Mata sedan in det nya spelarnumret. Det nya spelarnumret får inte redan vara upptaget. För att lägga till ett nytt spelarnummer, tryck på Ny och ange sedan spelarnumret följt av Ok. Poäng och foul kommer att följa med till det nya spelarnumret. Max 12 spelarnummer kan anges.

Justera matchtid eller utvisningstid

Tryck på [Ändra]-knappen och sedan på [Ändra tider] för att justera matchtid eller utvisningstider. Först visas den aktuella matchtiden. Minuter, sekunder och tiondelar ändras i tur och ordning med hjälp av sifferknapparna. Acceptera och stega fram till nästa tid med [Ok]. När matchtiden är ändrad visas eventuella utvisningar i tur och ordning tillsammans med spelarnummer. De ändras på samma sätt som matchtiden.

Ändra periodtid

För att ändra periodtiden, välj [Ny Period/Avsluta] och sedan [Sportinställningar]. Tryck på [Periodtid] och ange sedan den nya periodtiden i minuter. En ny match kommer att startas. Den nya periodtiden kommer att vara kvar till dess att sporten avslutas med [Avsluta match].

Ta bort utvisningar

Tryck på [Ändra] och sedan på [Ta bort utvisningar] för att ta bort en utvisning. Utvisningarna visas en och en. Ta bort en utvisning med [Ja] eller stega förbi den med [Nej].

Ny period

För att manuellt starta en ny period, välj [Ny Period/avsluta] och sedan [Ny period]. Manöverapparaten föreslår en periodsiffra. Tryck Ok för att acceptera eller ändra periodsiffran med hjälp av siffertangenterna följt av Ok. Frågan ”Återställ tid” visas. Tryck [Ja] för att återställa tiden eller [Nej] för att ha kvar den tid klockan står på. En ny period startas.

Starta ny match

För att avsluta och starta en ny match, stoppa först klockan och välj sedan [Ny Period/avsluta] och sedan [Ny match]. Välj [Ja] när frågan ”Är du säker” visas. En ny match startas. Om lagnamn har angetts kommer de stå kvar på tavlan. Eventuella inställningar som gjorts i tidigare matcher kommer att finnas kvar.

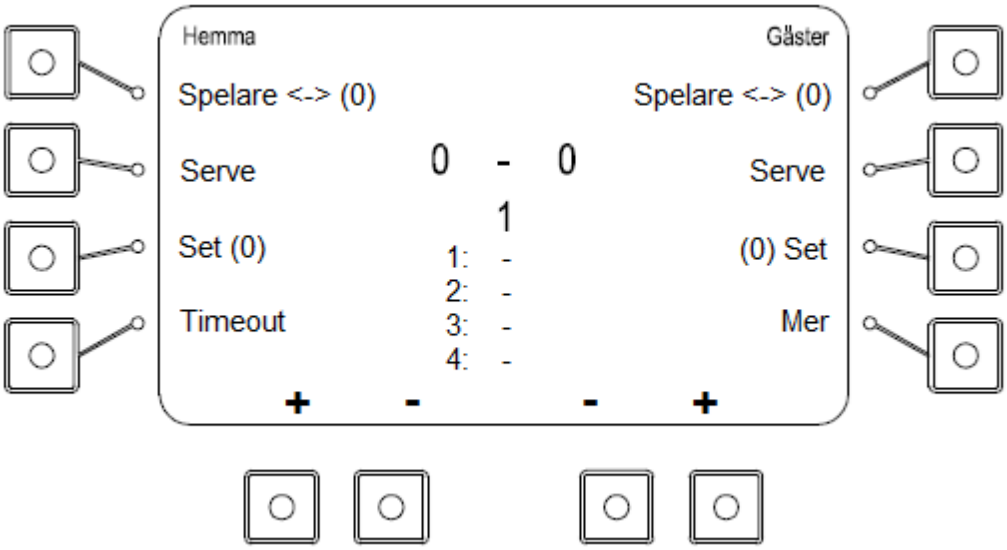
Avsluta och gå tillbaka till startskärmen.

För att helt avsluta sporten och gå tillbaka till startskärmen, välj [Ny Period/avsluta] och sedan [Avsluta match]. Välj [Ja] när frågan ”Är du säker” visas. Alla tillfälliga inställningar som gjorts samt lagnamn kommer att raderas.

Volleyboll

Uppstart
Vid uppstart av Volleyboll visas två val, [Standard] eller [International]. I internationell volleyboll startar två automatiska timeouts då det ledande laget uppnår 8 respektive 16 poäng vilket inte sker i nationell volleyboll.

När volleyboll startats visas följande skärm i manöverapparaten:



Resultat
Lägg till eller ta bort poäng med knapparna [+] och [–] längst ner på skärmen.

Set
Lägg till ett set genom att trycka på [Set]-knappen för respektive lag. Antalet vunna set visas i parentes intill [Set]-texten. Resultatet för fyra tidigare set visas i nedre halvan av skärmen.

Spelarbyte
Lägg till ett spelarbyte genom att trycka på knappen [Spelare ←→]. Antalet spelarbyten för varje lag visas inom parentes intill respektive knapp.

Serve
Flytta serve-indikatorn genom att trycka på [Serve]-knappen för respektive lag.

Timeout
Lägg till en timeout på 30 sekunder genom att trycka på [Timeout]-knappen. Välj lag och tryck [OK] för att starta timeouten. För varje timeout visas en prick vid sidan av sportikonen överst på displayen. Tryck på Stop för att avbryta timeouten. I internationell volleyboll startar även två automatiska timeouts då det ledande laget når 8 respektive 16 timeouts.

Ändra antal set
Tryck på [Mer] och sedan på [Ändra sets] för att ändra setresultatet för något av lagen. Justera set-antalet med plus- och minusknapparna och acceptera med [Ok].

Ändra antal spelarbyten
Tryck på [Mer] och sedan på [Ändra spelarbyten] för att ändra antalet spelarbyten. Justera antalet med plus- och minusknapparna och acceptera med [Ok].

Ändra resultat för tidigare set
Tryck på [Mer] och sedan på [Ändra setresultat] för att ändra resultat för tidigare set. Välj set med någon av knapparna till vänster om displayen. Justera antalet vunna set med plus- och minusknapparna och acceptera med Ok.

Starta ny match
För att avsluta och starta en ny match, välj [Mer] och sedan [Ny match]. Välj [Ja] när frågan ”Är du säker” visas. En ny match startas. Om lagnamn har angetts kommer de stå kvar på tavlan. Eventuella inställningar som gjorts i tidigare matcher kommer att finnas kvar.

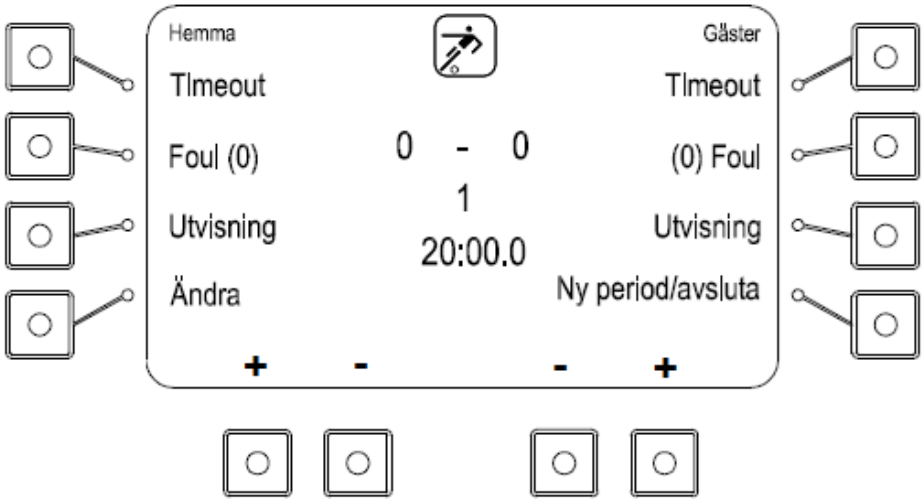
Avsluta och gå tillbaka till startskärmen.
För att helt avsluta sporten och gå tillbaka till startskärmen, välj [Mer] och sedan [Avsluta match]. Välj [Ja] när frågan ”Är du säker” visas. Alla tillfälliga inställningar som gjorts samt lagnamn kommer att raderas.

Futsal

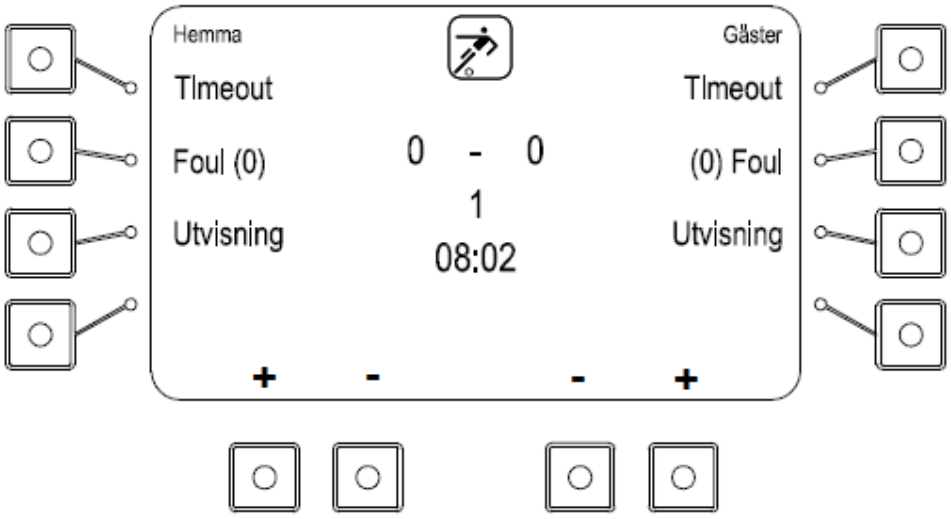
Vid uppstart av futsal måste paustid väljas. Den förvalda tiden är 15 minuter. Tryck [Ok] för att acceptera den tiden eller ange en ny tid med siffertangenterna. Om ingen automatisk pausnedräkning skall användas, välj [Ingen].

Skärmen för futsal ser olika ut beroende på om matchen är startad eller stoppad.

Skärm då spelet är stoppat:



Skärm då spelet är startat:



Resultat
Lägg till eller ta bort poäng med knapparna [+] och [–] längst ner på skärmen.

Tidtagning
Tryck på [Start] för att starta klockan och [Stop] för att stoppa den. När perioden är slut stoppas klockan automatiskt. Efter tio sekunder börjar pausnedräkningen. När nedräkningen är klar eller [Stop]-knappen trycks ner växlar manöverapparaten automatiskt till nästa halvlek.

Timeout
Lägg till en timeout på 1 minut genom att trycka på [Timeout]-knappen. För varje timeout visas en prick vid sidan av sportikonen överst på displayen. Tryck på [Stop] för att avbryta timeouten.

Foul
Lägg till en foul genom att trycka på [Foul]-knappen. Antalet fouls för varje lag visas inom parentes intill Foul-texten. För att minska antalet foul måste spelet först stoppas med [Stop]-knappen. Tryck sedan på [Ändra] och välj [Ändra lagfoul]. Fouls kan sedan tas bort med hjälp av plus- och minus-knapparna. Tryck [Ok] för att avsluta eller [Avbryt] för att gå tillbaka utan ändringar.

Lägga till utvisning – när endast matchtavla används
Välj [Utvisning] för det aktuella laget för att lägga till en utvisning. Texten ”Ny utvisning” visas. Föreslagen tid är 2 minuter. Tryck på [Ok] för att acceptera eller ange en ny tid med siffertangenterna följt av [Ok].

Tryck på Start för att starta tillagda utvisningar. De aktuella utvisningarna visas överst på manöverapparatens display. Upp till fem utvisningar kan matas in för varje lag men max två kan visas på displayen.

Lägga till utvisning – när utvisningstavlor används
Välj [Utvisning] för det aktuella laget för att starta en utvisning. Texten ”Ny utvisning” visas tillsammans med alla spelarnummer samt aktiva utvisningar. Om en spelare har mer än en utvisning visas ett ”+” efter den första utvisningen.

Ange ett spelarnummer med siffertangenterna och tryck [Ok]. Förvald tid är 2 minuter. Tryck på [Ok] för att acceptera eller ange en ny tid med siffertangenterna följt av [Ok].

Tryck på Start för att starta alla inmatade utvisningar. De aktuella utvisningarna visas överst på manöverapparatens display. Upp till fem utvisningar kan matas in för varje lag men max två kan visas på displayen.

Ta bort utvisningar
Tryck på [Ändra] och sedan på [Ta bort utvisningar] för att ta bort en utvisning. Utvisningarna visas en och en. Ta bort en utvisning med [Ja] eller stega förbi den med [Nej].

Justera matchtid eller utvisningstid
Tryck på [Ändra]-knappen och sedan på [Ändra tider] för att justera matchtid eller utvisningstider. Först visas den aktuella matchtiden. Minuter, sekunder och tiondelar ändras i tur och ordning med hjälp av sifferknapparna. Acceptera och stega fram till nästa tid med [Ok]. När matchtiden är ändrad visas eventuella utvisningar i tur och ordning tillsammans med spelarnummer. De ändras på samma sätt som matchtiden.

Ändra periodtid

För att ändra periodtiden, välj [Ny Period/Avsluta] och sedan [Sportinställningar]. Tryck på [Periodtid] och ange sedan den nya periodtiden i minuter. En ny match kommer att startas. Den nya periodtiden kommer att vara kvar till dess att sporten avslutas med [Avsluta match].

Ändra spelarnummer

Tryck på Ändra-knappen följt av Spelarnummer för att ändra spelarnummer. Välj sedan lag.
De spelarnummer som redan har matats in visas till vänster på skärmen. Välj det spelarnummer som skall ändras och tryck Ok. Mata sedan in det nya spelarnumret. Det nya spelarnumret får inte redan vara upptaget. För att lägga till ett nytt spelarnummer, tryck på Ny och ange sedan spelarnumret följt av Ok. Poäng och foul kommer att följa med till det nya spelarnumret. Max 12 spelarnummer kan anges.

Ny period

För att manuellt starta en ny period, välj [Ny Period/avsluta] och sedan [Ny period]. Manöverapparaten föreslår en periodsiffra. Tryck Ok för att acceptera eller ändra periodsiffran med hjälp av siffertangenterna följt av Ok. Frågan ”Återställ tid” visas. Tryck [Ja] för att återställa tiden eller [Nej] för att ha kvar den tid klockan står på. En ny period startas.

Starta ny match

För att avsluta och starta en ny match, stoppa först klockan och välj sedan [Ny Period/avsluta] och sedan [Ny match]. Välj [Ja] när frågan ”Är du säker” visas. En ny match startas. Om lagnamn har angetts kommer de stå kvar på tavlan. Eventuella inställningar som gjorts i tidigare matcher kommer att finnas kvar.

Avsluta och gå tillbaka till startskärmen.

För att helt avsluta sporten och gå tillbaka till startskärmen, välj [Ny Period/avsluta] och sedan [Avsluta match]. Välj [Ja] när frågan ”Är du säker” visas. Alla tillfälliga inställningar som gjorts samt lagnamn kommer att raderas.

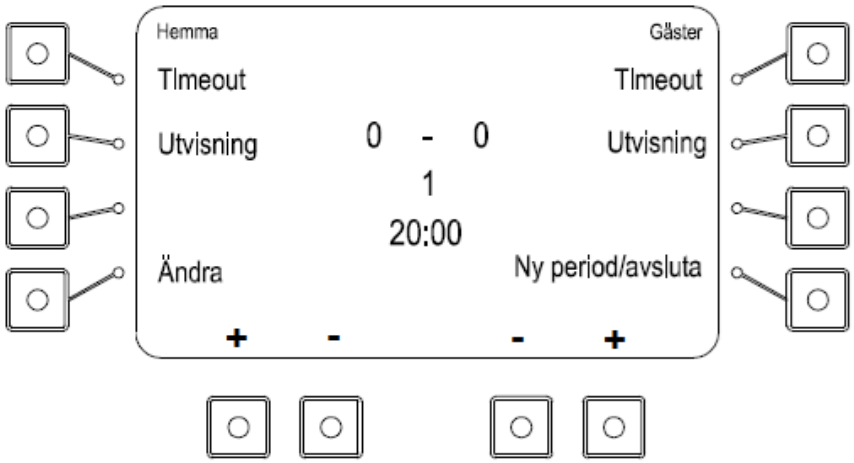
Ishockey och ungdomsishockey

Vid uppstart av sporten måste paustid väljas. Den förvalda tiden är 15 minuter. Tryck [Ok] för att acceptera den tiden eller ange en ny tid med siffertangenterna. Om ingen automatisk pausnedräkning skall användas, välj [Ingen].

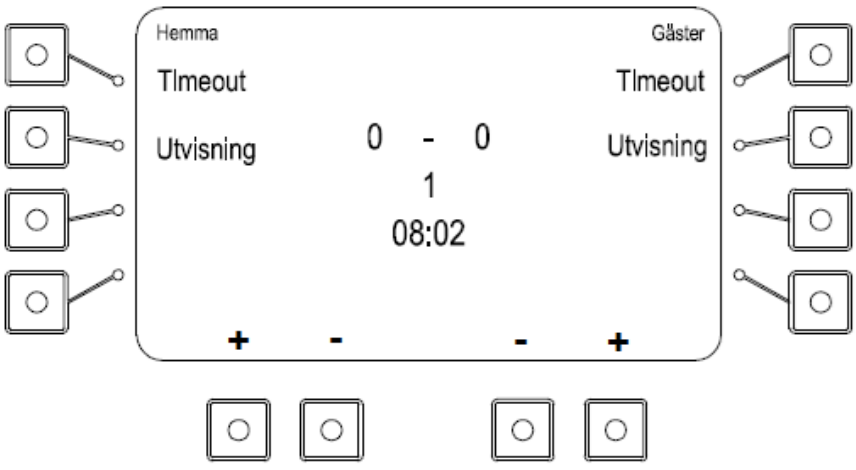
I nästa steg visas "Startnedräkning". Här ställer man in tiden som skall räknas ned innan matchen startar. Den förvalda tiden är 60 minuter. Tryck [Ok] för att acceptera den tiden eller ange en ny tid med siffertangenterna. Om ingen nedräkning till start skall användas, välj [Ingen]. När nedräkningen har startats kan den stoppas med [Stop]-knappen.

Skärmen för innebandy ser olika ut beroende på om matchen är startad eller stoppad.

Skärm då spelet är stoppat:



Skärm då spelet är startat:



Resultat
Lägg till eller ta bort poäng med knapparna [+] och [–] längst ner på skärmen.

Tidtagning
Tryck på [Start] för att starta klockan och [Stop] för att stoppa den. När perioden är slut stoppas klockan automatiskt. Efter tio sekunder börjar pausnedräkningen. När nedräkningen är klar eller [Stop]-knappen trycks ner växlar manöverapparaten automatiskt till nästa halvlek.

Timeout
Lägg till en timeout på 30 sekunder genom att trycka på [Timeout]-knappen. För varje timeout visas en prick vid sidan av sportikonen överst på displayen. Tryck på [Stop] för att avbryta timeouten.

Lägga till utvisning – när endast matchtavla används
Välj [Utvisning] för det aktuella laget för att starta en utvisning. Texten ”Ny utvisning” visas. Förvald tid är 2 minuter men flera andra tider visas också på skärmen:

- 2 + 2 minuter
- 10 minuter
- 2 + 10 minuter
- 5 minuter

Tryck [Ok] för att acceptera den förvalda tiden på 2 minuter, välj en av tiderna ovan eller ange en annan tid med siffertangenterna följt av [Ok].

Tryck på Start för att starta alla inmatade utvisningar. De aktuella utvisningarna visas överst på manöverapparatens display. Upp till fem utvisningar kan matas in för varje lag men max två kan visas på displayen.

Lägga till utvisning – när utvisningstavlor används
Välj [Utvisning] för det aktuella laget för att starta en utvisning. Texten ”Ny utvisning” visas tillsammans med alla spelarnummer samt aktiva utvisningar. Om en spelare har mer än en utvisning visas ett ”+” efter den första utvisningen.

Ange ett spelarnummer med siffertangenterna och tryck [Ok]. Förvald tid är 2 minuter men flera andra tider visas också på skärmen:

- 2 + 2 minuter
- 10 minuter
- 2 + 10 minuter
- 5 minuter

Tryck [Ok] för att acceptera den förvalda tiden på 2 minuter, välj en av tiderna ovan eller ange en annan tid med siffertangenterna följt av [Ok].

Tryck på Start för att starta alla inmatade utvisningar. De aktuella utvisningarna visas överst på manöverapparatens display. Upp till fem utvisningar kan matas in för varje lag men max två kan visas på displayen.

Justera matchtid eller utvisningstid

Tryck på [Ändra]-knappen och sedan på [Ändra tider] för att justera matchtid eller utvisningstider. Först visas den aktuella matchtiden. Minuter, sekunder och tiondelar ändras i tur och ordning med hjälp av sifferknapparna. Acceptera och stega fram till nästa tid med [Ok]. När matchtiden är ändrad visas eventuella utvisningar i tur och ordning tillsammans med spelarnummer. De ändras på samma sätt som matchtiden.

Ändra periodtid

För att ändra periodtiden, välj [Ny Period/Avsluta] och sedan [Sportinställningar]. Tryck på [Periodtid] och ange sedan den nya periodtiden i minuter. En ny match kommer att startas. Den nya periodtiden kommer att vara kvar till dess att sporten avslutas med [Avsluta match].

Ta bort utvisningar

Tryck på [Ändra] och sedan på [Ta bort utvisningar] för att ta bort en utvisning. Utvisningarna visas en och en. Ta bort en utvisning med [Ja] eller stega förbi den med [Nej].

Ändra spelarnummer

Tryck på Ändra-knappen följt av Spelarnummer för att ändra spelarnummer. Välj sedan lag.
De spelarnummer som redan har matats in visas till vänster på skärmen. Välj det spelarnummer som skall ändras och tryck Ok. Mata sedan in det nya spelarnumret. Det nya spelarnumret får inte redan vara upptaget. För att lägga till ett nytt spelarnummer, tryck på Ny och ange sedan spelarnumret följt av Ok. Poäng och foul kommer att följa med till det nya spelarnumret. Max 12 spelarnummer kan anges.

Ny period

För att manuellt starta en ny period, välj [Ny Period/avsluta] och sedan [Ny period]. Manöverapparaten föreslår en periodsiffra. Tryck Ok för att acceptera eller ändra periodsiffran med hjälp av siffertangenterna följt av Ok. Frågan ”Återställ tid” visas. Tryck [Ja] för att återställa tiden eller [Nej] för att ha kvar den tid klockan står på. En ny period startas.

Starta ny match

För att avsluta och starta en ny match, stoppa först klockan och välj sedan [Ny Period/avsluta] och sedan [Ny match]. Välj [Ja] när frågan ”Är du säker” visas. En ny match startas. Om lagnamn har angetts kommer de stå kvar på tavlan. Eventuella inställningar som gjorts i tidigare matcher kommer att finnas kvar.

Avsluta och gå tillbaka till startskärmen.

För att helt avsluta sporten och gå tillbaka till startskärmen, välj [Ny Period/avsluta] och sedan [Avsluta match]. Välj [Ja] när frågan ”Är du säker” visas. Alla tillfälliga inställningar som gjorts samt lagnamn kommer att raderas.

Ungdomsishockey

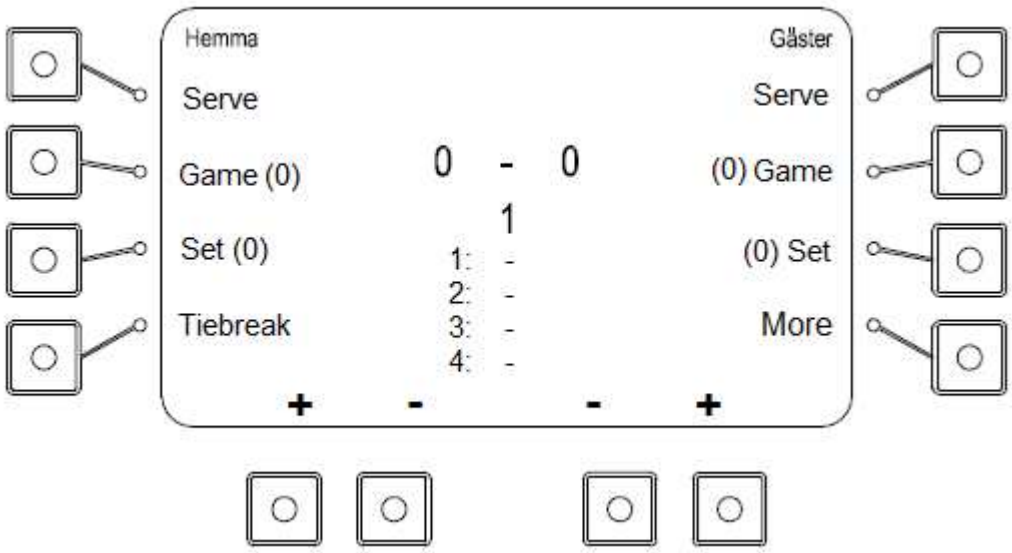
Ungdomshockey fungerar som ishockey med skillnaden att en intervallklocka används. Under matchen räknar intervallklockan ned. I slutet av varje intervall ljuder matchsirenen. För att starta en ungdomsishockeymatch, välj U-hockey. När matchen startas måste intervall-längd, automatiskt stopp, matchtid och räkneriktning ställas in.

Om automatiskt stopp är valt stannar både matchklocka och intervallklocka vid slutet av ett intervall. Om automatiskt stopp inte är valt fortsätter istället matchklockan att räkna och intervallklockan återställs till vald tid och börjar om nedräkningen.

Matchklockan kan ställas in att antingen räkna upp eller ned. Intervallklockan räknar alltid ned.

Tennis

Bilden nedan visar displayen då tennis spelas.



Resultat
Lägg till eller ta bort poäng med knapparna [+] och [–] längst ner på skärmen.

Set
Lägg till ett set genom att trycka på [Set]-knappen för respektive lag. Antalet vunna set visas i parentes intill [Set]-texten. Resultatet för fyra tidigare set visas i nedre halvan av skärmen.

Game
Lägg till ett game genom att trycka på [Game]. Antalet vunna game visas i parentes intill [Game]-texten.

Serve
Flytta serve-indikatorn genom att trycka på [Serve]-knappen för respektive lag.

Timeout
Lägg till en timeout på 30 sekunder genom att trycka på [Timeout]-knappen. Välj lag och tryck [OK] för att starta timeouten. För varje timeout visas en prick vid sidan av sportikonen överst på displayen. Tryck på Stop för att avbryta timeouten.

Ändra antal set
Tryck på [Mer] och sedan på [Ändra sets] för att ändra setresultatet för något av lagen. Justera set-antalet med plus- och minusknapparna och acceptera med [Ok].

Ändra antal Game

Tryck på [Mer] och sedan på [Ändra games] för att ändra antalet games.. Justera antalet med plus- och minusknapparna och acceptera med [Ok].

Ändra resultat för tidigare set

Tryck på [Mer] och sedan på [Ändra setresultat] för att ändra resultat för tidigare set. Välj set med någon av knapparna till vänster om displayen. Justera antalet vunna set med plus- och minusknapparna och acceptera med Ok.

Starta ny match

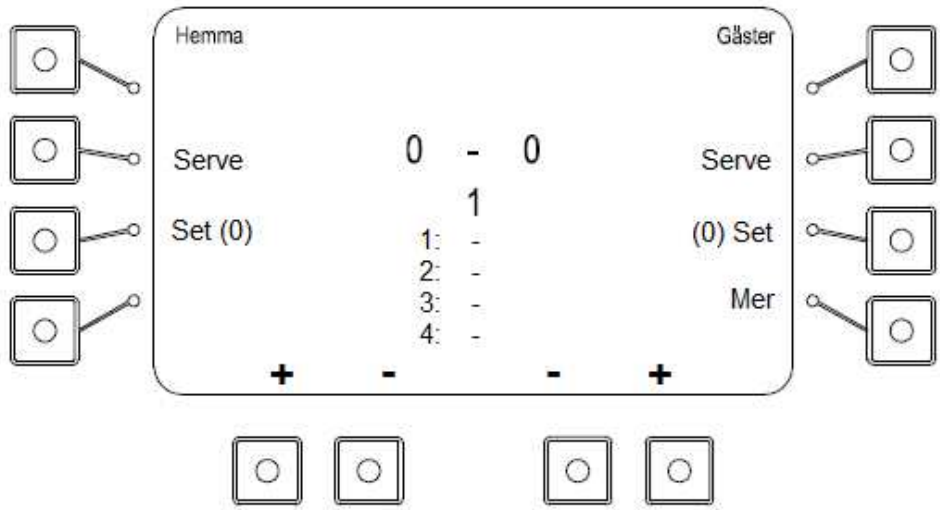
För att avsluta och starta en ny match, välj [Mer] och sedan [Ny match]. Välj [Ja] när frågan ”Är du säker” visas. En ny match startas. Om lagnamn har angetts kommer de stå kvar på tavlan. Eventuella inställningar som gjorts i tidigare matcher kommer att finnas kvar.

Avsluta och gå tillbaka till startskärmen.

För att helt avsluta sporten och gå tillbaka till startskärmen, välj [Mer] och sedan [Avsluta match]. Välj [Ja] när frågan ”Är du säker” visas. Alla tillfälliga inställningar som gjorts samt lagnamn kommer att raderas.

Bordtennis och badminton

Bilden nedan visar displayen i manöverapparaten då badminton eller bordtennis spelas.



Resultat

Lägg till eller ta bort poäng med knapparna [+] och [–] längst ner på skärmen.

Set

Lägg till ett set genom att trycka på [Set]-knappen för respektive lag. Antalet vunna set visas i parentes intill [Set]-texten. Resultatet för fyra tidigare set visas i nedre halvan av skärmen.

Serve

Flytta serve-indikatorn genom att trycka på [Serve]-knappen för respektive lag.

Ändra resultat för tidigare set

Tryck på [Mer] och sedan på [Ändra setresultat] för att ändra resultat för tidigare set. Välj set med någon av knapparna till vänster om displayen. Justera antalet vunna set med plus- och minusknapparna och acceptera med Ok.

Starta ny match

För att avsluta och starta en ny match, välj [Mer] och sedan [Ny match]. Välj [Ja] när frågan ”Är du säker” visas. En ny match startas. Om lagnamn har angetts kommer de stå kvar på tavlan. Eventuella inställningar som gjorts i tidigare matcher kommer att finnas kvar.

Avsluta och gå tillbaka till startskärmen.

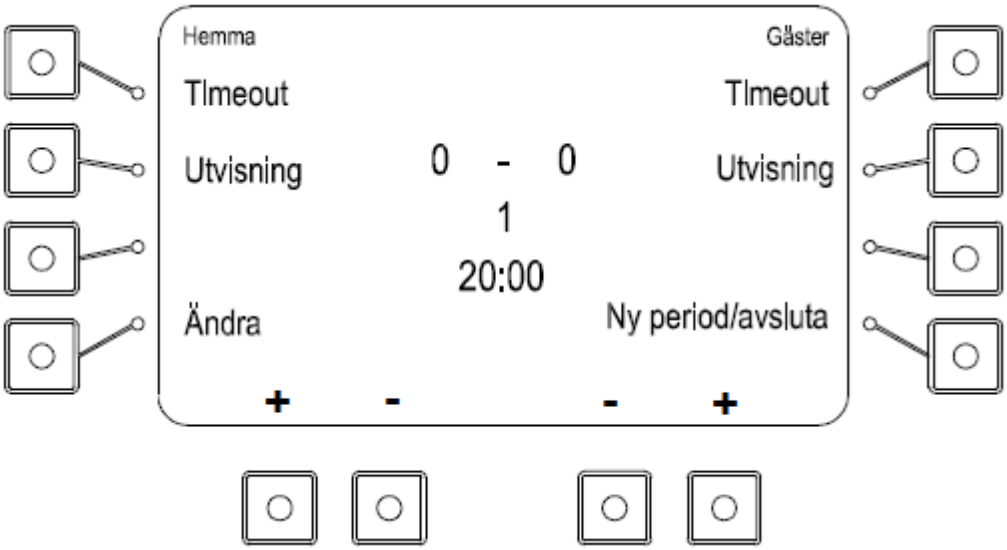
För att helt avsluta sporten och gå tillbaka till startskärmen, välj [Mer] och sedan [Avsluta match]. Välj [Ja] när frågan ”Är du säker” visas. Alla tillfälliga inställningar som gjorts samt lagnamn kommer att raderas.

Inomhusfotboll

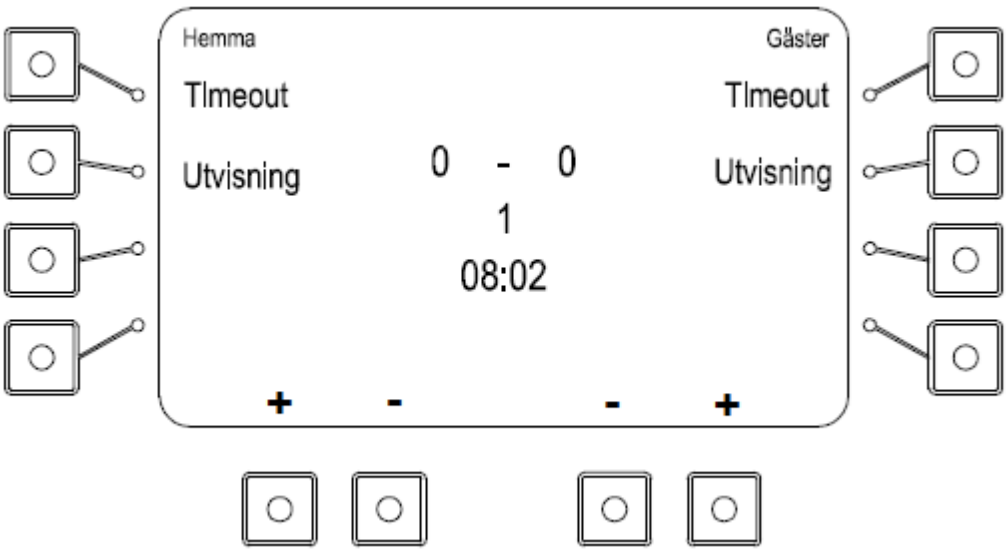
Vid uppstart av sporten måste paustid väljas. Den förvalda tiden är 10 minuter. Tryck [Ok] för att acceptera den tiden eller ange en ny tid med siffertangenterna. Om ingen automatisk pausnedräkning skall användas, välj [Ingen].

Skärmen för handboll ser olika ut beroende på om matchen är startad eller stoppad.

Skärm då spelet är stoppat:



Skärm då spelet är startat:



Resultat
Lägg till eller ta bort poäng med knapparna [+] och [–] längst ner på skärmen.

Tidtagning
Tryck på [Start] för att starta klockan och [Stop] för att stoppa den. När perioden är slut stoppas klockan automatiskt.

Lägga till utvisning – när endast matchtavla används
Välj [Utvisning] för det aktuella laget för att lägga till en utvisning. Texten ”Ny utvisning” visas. Föreslagen tid är 2 minuter. Tryck på [Ok] för att acceptera eller ange en ny tid med siffertangenterna följt av [Ok].

Tryck på Start för att starta tillagda utvisningar. De aktuella utvisningarna visas överst på manöverapparatens display. Upp till fem utvisningar kan matas in för varje lag men max två kan visas på displayen.

Lägga till utvisning – när utvisningstavlor används
Välj [Utvisning] för det aktuella laget för att starta en utvisning. Texten ”Ny utvisning” visas tillsammans med alla spelarnummer samt aktiva utvisningar. Om en spelare har mer än en utvisning visas ett ”+” efter den första utvisningen.

Ange ett spelarnummer med siffertangenterna och tryck [Ok]. Förvald tid är 2 minuter. Tryck på [Ok] för att acceptera eller ange en ny tid med siffertangenterna följt av [Ok].

Tryck på Start för att starta alla inmatade utvisningar. De aktuella utvisningarna visas överst på manöverapparatens display. Upp till fem utvisningar kan matas in för varje lag men max två kan visas på displayen.

Justera matchtid eller utvisningstid
Tryck på [Ändra]-knappen och sedan på [Ändra tider] för att justera matchtid eller utvisningstider. Först visas den aktuella matchtiden. Minuter, sekunder och tiondelar ändras i tur och ordning med hjälp av sifferknapparna. Acceptera och stega fram till nästa tid med [Ok]. När matchtiden är ändrad visas eventuella utvisningar i tur och ordning tillsammans med spelarnummer. De ändras på samma sätt som matchtiden.

Ändra periodtid
För att ändra periodtiden, välj [Ny Period/Avsluta] och sedan [Sportinställningar]. Tryck på [Periodtid] och ange sedan den nya periodtiden i minuter. En ny match kommer att startas. Den nya periodtiden kommer att vara kvar till dess att sporten avslutas med [Avsluta match].

Ta bort utvisningar
Tryck på [Ändra] och sedan på [Ta bort utvisningar] för att ta bort en utvisning. Utvisningarna visas en och en. Ta bort en utvisning med [Ja] eller stega förbi den med [Nej].

Ändra spelarnummer
Tryck på Ändra-knappen följt av Spelarnummer för att ändra spelarnummer. Välj sedan lag.
De spelarnummer som redan har matats in visas till vänster på skärmen. Välj det spelarnummer som skall ändras och tryck Ok. Mata sedan in det nya spelarnumret. Det nya spelarnumret får inte redan vara upptaget. För att lägga till ett nytt spelarnummer, tryck på Ny och ange sedan spelarnumret följt av Ok. Poäng och foul kommer att följa med till det nya spelarnumret. Max 12 spelarnummer kan anges.

Ny period

För att manuellt starta en ny period, välj [Ny Period/avsluta] och sedan [Ny period]. Manöverapparaten föreslår en periodsiffra. Tryck Ok för att acceptera eller ändra periodsiffran med hjälp av siffertangenterna följt av Ok. Frågan ”Återställ tid” visas. Tryck [Ja] för att återställa tiden eller [Nej] för att ha kvar den tid klockan står på. En ny period startas.

Starta ny match

För att avsluta och starta en ny match, stoppa först klockan och välj sedan [Ny Period/avsluta] och sedan [Ny match]. Välj [Ja] när frågan ”Är du säker” visas. En ny match startas. Om lagnamn har angetts kommer de stå kvar på tavlan. Eventuella inställningar som gjorts i tidigare matcher kommer att finnas kvar.

Avsluta och gå tillbaka till startskärmen.

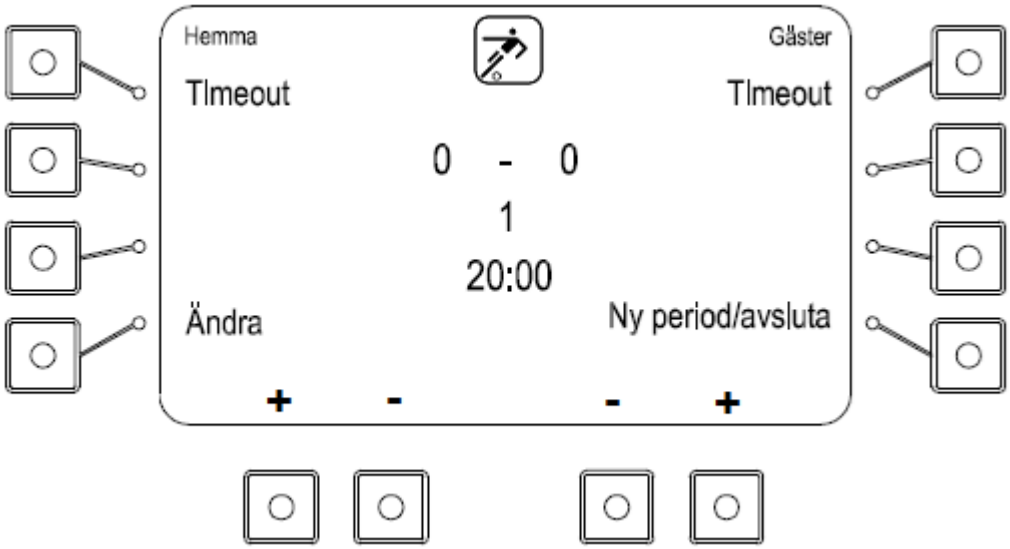
För att helt avsluta sporten och gå tillbaka till startskärmen, välj [Ny Period/avsluta] och sedan [Avsluta match]. Välj [Ja] när frågan ”Är du säker” visas. Alla tillfälliga inställningar som gjorts samt lagnamn kommer att raderas.

Korfboll

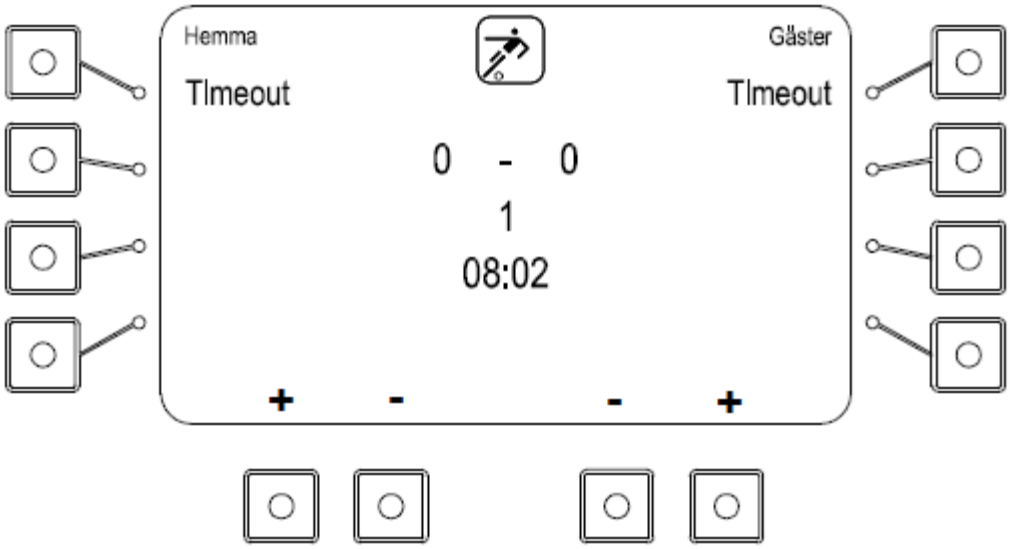
Vid uppstart av sporten måste paustid väljas. Den förvalda tiden är 10 minuter. Tryck [Ok] för att acceptera den tiden eller ange en ny tid med siffertangenterna. Om ingen automatisk pausnedräkning skall användas, välj [Ingen].

Skärmen för korfboll ser olika ut beroende på om matchen är startad eller stoppad.

Skärm då spelet är stoppat:



Skärm då spelet är startat:



Resultat
Lägg till eller ta bort poäng med knapparna [+] och [–] längst ner på skärmen.

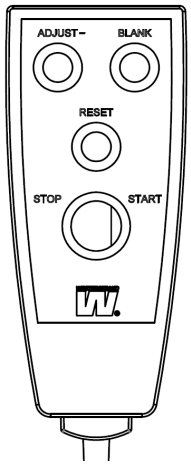
Tidtagning
Tryck på [Start] för att starta klockan och [Stop] för att stoppa den. När perioden är slut stoppas klockan automatiskt.

Timeout
Lägg till en timeout på 1 minut genom att trycka på [Timeout] för aktuellt lag. För varje timeout visas en prick vid sidan av sportikonen överst på displayen. Tryck på Stop för att avbryta timeouten.

Justera matchtid
Tryck på [Ändra]-knappen och sedan på [Ändra tider] för att justera matchtiden. Minuter, sekunder och tiondelar ändras i tur och ordning med hjälp av sifferknapparna. Acceptera och stega fram till nästa tid med [Ok].

Ändra periodtid
För att ändra periodtiden, välj [Ny Period/Avsluta] och sedan [Sportinställningar]. Tryck på [Periodtid] och ange sedan den nya periodtiden i minuter. En ny match kommer att startas. Den nya periodtiden kommer att vara kvar till dess att sporten avslutas med [Avsluta match].

Skottklockan
Handtaget till skottklockan ansluts till kontakten ”25/35 sec” på baksidan av manöverapparaten.



RESET: Återställer skottklockan till 25 sekunder. Om START/STOP-brytaren är i START-läge börjar klockan räkna ned. Klockan kan inte återställas om mindre än 25 sekunder återstår av periodtiden.

START/STOP: Skottklockan räknar ner när brytaren är i START-läge och är stoppad när brytaren är i Stopp-läge.

ADJUST-: Minskar skottklockans tid med en sekund. Kan endast användas när både skottklocka och matchklocka är stoppade.

BLANK: Blankar skottklockan. Nästa gång knappen trycks in tänds skottklockan upp och visar den tid som stod innan klockan blankades. Kan endast användas när både skottklocka och matchklocka är stoppad.

Ny period
För att manuellt starta en ny period, välj [Ny Period/avsluta] och sedan [Ny period]. Manöverapparaten föreslår en periodsiffra. Tryck Ok för att acceptera eller ändra periodsiffran med hjälp av siffertangenterna följt av Ok. Frågan ”Återställ tid” visas. Tryck [Ja] för att återställa tiden eller [Nej] för att ha kvar den tid klockan står på. En ny period startas.

Starta ny match

För att avsluta och starta en ny match, stoppa först klockan och välj sedan [Ny Period/avsluta] och sedan [Ny match]. Välj [Ja] när frågan ”Är du säker” visas. En ny match startas. Om lagnamn har angetts kommer de stå kvar på tavlan. Eventuella inställningar som gjorts i tidigare matcher kommer att finnas kvar.

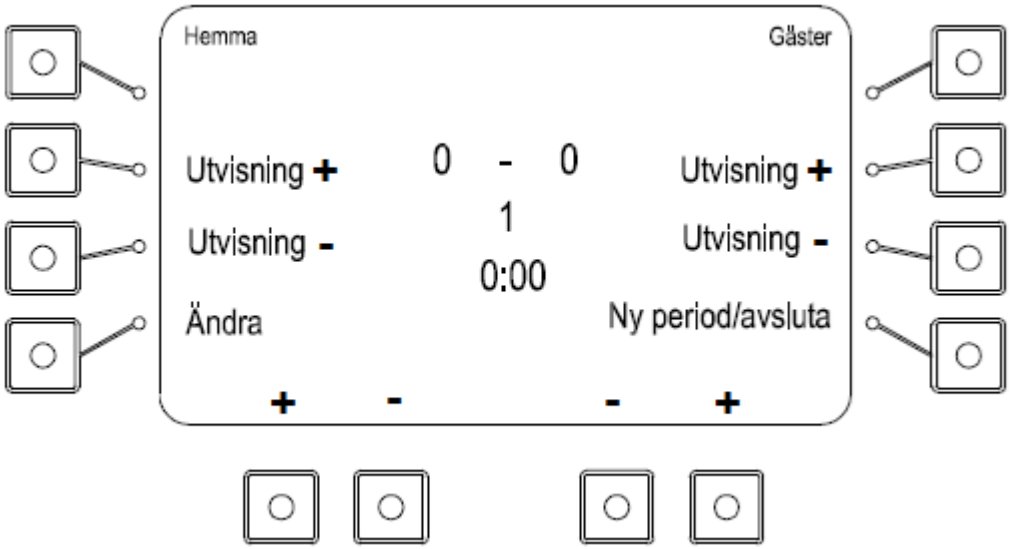
Avsluta och gå tillbaka till startskärmen.

För att helt avsluta sporten och gå tillbaka till startskärmen, välj [Ny Period/avsluta] och sedan [Avsluta match]. Välj [Ja] när frågan ”Är du säker” visas. Alla tillfälliga inställningar som gjorts samt lagnamn kommer att raderas.

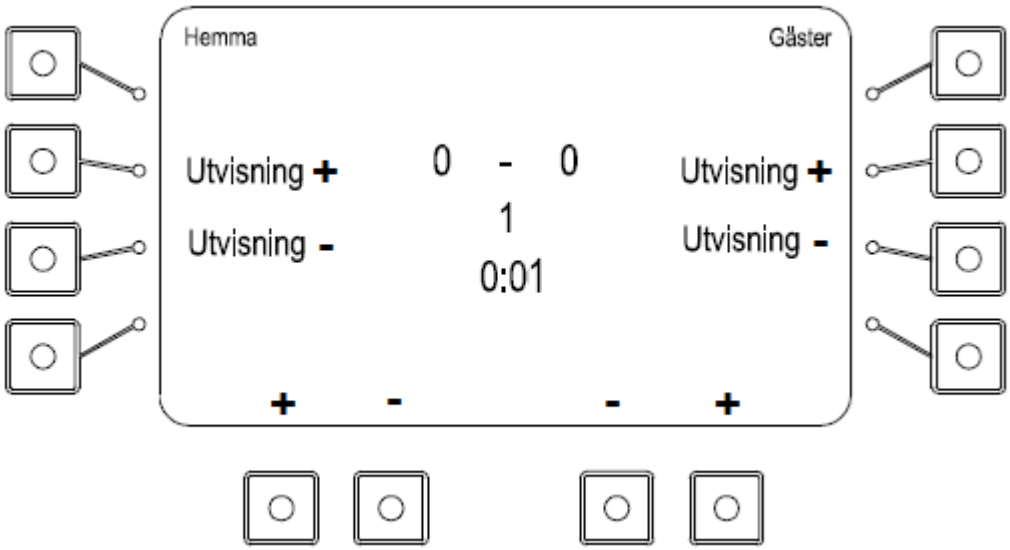
Minifotboll

Skärmen för minifotboll ser olika ut beroende på om matchen är startad eller stoppad.

Skärm då klockan är stoppad:



Skärm då klockan är stoppad:



Resultat
Lägg till eller ta bort poäng med knapparna [+] och [–] längst ner på skärmen.

Tidtagning
Tryck på [Start] för att starta klockan och [Stop] för att stoppa den. När perioden är slut stoppas klockan automatiskt.

Lägga till utvisning
Tryck på [Utvisning +] för något av lagen för att lägga till en utvisning. Antalet utvisningar visas med prickar på tavlan och i manöverenheten.

Ta bort utvisning
Tryck på [Utvisning -] för att ta bort en utvisning.

Justera matchtid
Tryck på [Ändra]-knappen och sedan på [Ändra tider] för att justera matchtiden. Minuter, sekunder och tiondelar ändras i tur och ordning med hjälp av sifferknapparna och [Ok].

Ändra periodtid
För att ändra periodtiden, välj [Ny Period/Avsluta] och sedan [Sportinställningar]. Tryck på [Periodtid] och ange sedan den nya periodtiden i minuter. En ny match kommer att startas. Den nya periodtiden kommer att vara kvar till dess att sporten avslutas med [Avsluta match].

Ny period
För att manuellt starta en ny period, välj [Ny Period/avsluta] och sedan [Ny period]. Manöverapparaten föreslår en periodsiffra. Tryck Ok för att acceptera eller ändra periodsiffran med hjälp av siffertangenterna följt av Ok. Frågan ”Återställ tid” visas. Tryck [Ja] för att återställa tiden eller [Nej] för att ha kvar den tid klockan står på. En ny period startas.

Starta ny match
För att avsluta och starta en ny match, stoppa först klockan och välj sedan [Ny Period/avsluta] och sedan [Ny match]. Välj [Ja] när frågan ”Är du säker” visas. En ny match startas. Om lagnamn har angetts kommer de stå kvar på tavlan. Eventuella inställningar som gjorts i tidigare matcher kommer att finnas kvar.

Avsluta och gå tillbaka till startskärmen.
För att helt avsluta sporten och gå tillbaka till startskärmen, välj [Ny Period/avsluta] och sedan [Avsluta match]. Välj [Ja] när frågan ”Är du säker” visas. Alla tillfälliga inställningar som gjorts samt lagnamn kommer att raderas.